

Zeitschrift: Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =
Gazetta militare svizzera

Band: 49=69 (1903)

Heft: 3

Artikel: Lorbeer-Kränze

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-97813>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

merken — kleine Regeln, die ihnen gefallen, vergessen sie nicht leicht — den Deckungen nachgehen und so muss sich an diesen Stellen ein Massieren der Kraft, an anderen Stellen eine arge Schwächung derselben geltend machen, besonders beim Fechten in höheren Verbänden, und das ist sehr gefährlich.

Da ist gerade unser und anderer Reglemente Grundsatz gerechtfertigt, dass grössere Schützenlinien nur Bewegungen geradeaus ausführen sollen — dabei kann ja dem Gelände ebenso gut Rechnung getragen werden, ja es muss sogar geschehen, wenn wir überhaupt vorwärts kommen wollen, um unser Feuer an den Gegner heranzutragen; dadurch aber wird eine einigermassen gleichmässige Kraftgruppierung (keine Splitter- oder Tropfenverteilung) gewährleistet, was beim Beginn des Kampfes unerlässlich ist. Die Forderung, dass keine lauten Kommandos und Befehle, keine Signale gehört werden dürfen, wenn die Vorwärtsbewegung beginnen soll, ist einfach undurchführbar. Auf irgend welche Weise muss der betäubende Gefechtslärm übertönt werden, sonst geht's nicht einmal in der Gruppe, oder es laufen wohl einige Leute vor, die andern aber, die nichts gemerkt haben, werden ihren eigenen Kameraden in den Rücken feuern — ich möchte den Mann sehen, welcher sich dieser Gefahr ohne weiteres aussetzt: Wir brächten die Mannschaften im Ernstfalle einfach nicht vorwärts! Und gar ein Sturmanlauf ohne begeisternde Musik, ohne Trommelschall, der die Müden aufpeitscht und mitreisst — — — ein solch' klangloses Verfahren müsste versagen. Besonders aber bedarf es eines Reizmittels, wenn der Feind, um uns zu täuschen, um uns glauben zu machen, er sei erschüttert, das Feuer unterbricht — wie das die Buren so häufig taten, worauf die Engländer sich gewöhnlich zum Sturme anschickten — um es unseren anlaufenden Linien um so verheerender entgegenzusenden und uns dadurch auch moralisch schwer zu erschüttern.*). (Schluss folgt.)

*) Geht man im freien Felde vor, so lasse man immer ablegen. Es ist und bleibt ein mächtiges Mittel. Welches ist denn das Organ, durch das die Nerven im Gefecht am meisten alteriert werden, am übelsten auf die Schwächen des Menschen einwirkt? Es ist das Ohr. Das Fallen der Kameraden rechts und links macht freilich Eindruck und wenn es arg wird, wirkt es auf den Einzelnen und die Truppe erschütternd, das Ohr aber wird durch das Pfeifen und Zischen, das dumpfe Einschlagen in die Körper der Getroffenen und in den Boden, das Springen der Geschosse und endlich das Schreien der Verwundeten fortwährend gereizt. Es gibt Menschen, die sich dagegen abhärtzen, und wieder andere, die mit der Läuse der Zeit immer nervöser werden. Hiegegen ist der Ton der Trommel ein Mittel. Man hört etwas anderes neben dem Gepfeife und Gezause, den altgewohnten Sturmmarsch, der die Linie ganz von selber in Bewegung setzt. Und wenn man

Lorbeer-Kränze.

Im nächsten Sommer werden in Bern das eidgenössische Unteroffiziersfest und in Winterthur der Artillerietag abgehalten.

Wir persönlich gehören nicht zu jenen Zahlreichen, die in ihrer ernsten Auffassung des Wehrwesens alle solche Feste abgeschafft haben möchten, weil der Nutzen, den sie haben können, in keinem Verhältnis steht zu dem Schaden, welchen sie vielfach der soldatischen Auffassung militärischer Stellung und militärischer Pflichterfüllung zufügen.

Wir haben uns schon früher, anlässlich der Anregung, die eidgenössischen Offiziersfeste eingehen zu lassen, dahin ausgesprochen, dass die Abstellung der nicht zu erkennenden Übelstände sich machen lasse, ohne dass die Feste unterdrückt werden, die das Gefühl der Zusammengehörigkeit und Kameradschaftlichkeit: den Korpsgeist, festigen und deswegen bei unserer kurzen Dienstzeit von entschiedenem Wert sind. Nötig ist nur, dass Phrase und Schlagwort an den Festen keine Rolle spielt und dass nicht diesen Veranstaltungen offiziell eine tiefe Bedeutung zugelegt werde, die ihnen nicht innewohnen kann.

Die an den Unteroffiziersfesten stattfindenden Wettkämpfe erachten wir entschieden von Nutzen, sie geben dem Feste ein ernsteres Gepräge und sind für viele Unteroffiziere der Ansporn, sich ausserdienstlich auch mit dem zu beschäftigen, was ihrer Stellung dienstlich zukommt, so etwas ist bei der kurzen Dienstzeit der Miliz immer von Nutzen. Aber ebenso entschieden möchten wir uns gegen die Art aussprechen, wie die Sieger in diesen Wettkämpfen belohnt werden. Dagegen, dass sehr viele Preise ausgeteilt und deswegen auch Leistungen belohnt werden können, die kaum das Mittelmaß zwischen Schlecht und Gut überschreiten und als selbstverständliche von der betreffenden Charge gefordert werden müssen — dagegen sprechen wir uns nicht aus, denn auch damit sind wir ganz einverstanden; das sind Aufmunterungspreise, die zum Weiterstreben anspornen. Wir sprechen uns nur gegen die Art der Belohnung aus und meinen damit im Besondern die Krönung mit Lorbeerkränzen.

Seitdem Apollo in den Lorbeer griff, als er Daphne zu ereilen hoffte, und dann resigniert das kalte Lorbeerblatt an seine heiß klopfenden Schläfen drückte, ist der Lorbeerkrantz zum Symbol des reinsten Lohns hoher irdischer Bestrebungen geworden. Auch Tasso müsste sich ja damit sagt, dass der schlagende Tambour eine Visitenkarte an den Feind abgibt, so wirkt der Ton andererseits auch auf die schwächeren NATUREN (unserer Leute) beruhigend (Boguslawski, Seite 60/61.)

begnügen, dass Leonore ihm nur den Lorbeer gewährte. — Darüber, welchen Gebrauch man vom Lorbeer macht, kann man verschiedener Ansicht sein; Cäsar deckte mit dem Lorbeer seine Kahlköpfigkeit, Imperatoren und sieg- und ruhmreiche Feldherren liebten es, sich mit Lorbeerkränzen abbilden zu lassen und von jeher wie heute noch wird den Jüngern Apollos enthusiastische Verehrung durch zahlreiche Lorbeerkränze ausgedrückt. Es liegt daher keinerlei Berechtigung vor, Lorbeerkränzen nicht allgemeine Verwendung zu geben. Alles lässt sich mit einem Lorbeerkränz belohnen, ein solcher ist billig zu beschaffen und bildet, in haltbarem Stoff hergestellt, eine prunkvolle Erinnerung. Wir wollen daher auch gar nichts dagegen sagen, dass man die Sieger in den verschiedenen Wettkämpfen der Unteroffiziersfeste mit Lorbeerkränzen auszeichnet.

Aber dagegen müssen wir uns aussprechen, dass man den Siegern den Lorbeer auf den Kopf stülpt und diese dann so herumlaufen. Das sind Dinge, die sich mit dem Ernst des Wehrwesens nicht vertragen, die der Auffassung des Soldaten-tums in unserem Milizheer einen Makel anheften, welchen es nicht verdient. Vergangenen Sommer war es, da sahen wir im Bahnhof Olten einen Soldaten in voller Uniform und Bewaffnung mit einem billigen künstlichen Lorbeerkränz um das Käppi durch die erstaunten Fremden durchstolzieren und in diesem Aufzug stramm und ernst vor einem Vorgesetzten Front machen. Scham und Schmerz erfüllte uns bei dem Anblick und Mitleid mit dem braven armen Mann, der in seinem naiven Stolz gar nicht empfand, in welch schreiendem lächerlichen Kontrast sein militärischer Anzug und militärisches Benehmen zu dem papierenen Lorbeerkränz auf seinem Käppi stand. Das zu empfinden war nicht seine Sache an erster Stelle, sondern Sache derjenigen, die ihm den Kranz aufgesetzt.

Dass Schauspieler oder Kapellmeister sich lächerlich machen würden, wenn sie am folgenden Tag mit dem Lorbeerkränz über den Ohren durch die Gasse wandern, denen ihnen Bewunderung am Abend vorher überreicht hat, darüber ist jedermann einig. — Soldaten aber lässt man mit solchen an Festen errungenen Trophäen durch die ganze Schweiz reisen und denkt gar nicht daran, dass sie durch solchen Aufzug nicht sich selbst, sondern unser Wehrwesen lächerlich machen, an dessen Ernst zu zweifeln das Ausland so wie so geneigt ist. — Dass Turner, Schützen und Sänger das auch tun, das ist ganz was anderes, sie sind nicht im vaterländischen Wehr- und Ehrkleid; für den, der dies Kleid trägt, gilt nicht, was Vereinsgebrauch ist, sondern was sich für dieses Kleid geziemt.

Es käme ja am Ende nicht darauf an, ob man belächelt wird, sofern man nur das Bewusstsein haben kann, dass das, was zum Belächeln reizt, nur belanglose Aeusserlichkeit ist. Aber es ist keine belanglose Aeusserlichkeit, wenn ein Soldat in einem Aufzug herumläuft, der deswegen zum Belächeln reizt, weil er im direkten Widerspruch steht zu jenem Wesen des Mannes, in dem die militärische Tüchtigkeit beruht. Der Soldat mit einem papierenen Lorbeerkränz auf dem Kopfe, steht im Gegensatz zu dem, für das er als Soldat in Uniform und Waffen angesehen werden will. Solches nicht empfinden und erkennen lässt zweifeln an der Richtigkeit des Geistes und der Auffassung, in welchen die militärischen Dinge betrieben werden. Aber darüber denkt ja jedermann gleich wie wir. Niemand wäre zu finden, der nicht wünschte, es bliebe einem der Anblick von Soldaten erspart mit papierenen Lorbeerkränzen auf den Käppis. Aber weil nun mal des Landes der Brauch, dass Turner und Schützen ihre auf den Festen erworbenen Lorbeeren, statt in Papier eingeschlagen, auf dem Haupe nach Hause tragen, meint man, das liesse sich dem Bürger im Wehrkleide nicht verwehren und übersieht darüber, welch schweren Schaden dies dem militärischen Wesen, dem soldatischen Sinn zufügt.

Die Sache liesse sich am einfachsten abhelfen durch ein Verbot. Sowie der Wehrmann, zu welchem Zweck dies auch sein mag, seine militärische Uniform anzieht, steht er unter den militärischen Gesetzen; diese verbieten jede Zutat zur Uniform und verlangen, dass der Wehrmann in Uniform jederzeit in vorgeschriebener Adjustierung erscheine. Es liegt ausser allem Zweifel, dass ein Wehrmann zur Rechenschaft gezogen und bestraft werden kann, der sich um sein Käppi einen Lorbeerkränz anzieht. Aber vorteilhafter als durch Verbot und Befehl wird es etwa durch eigene Erkenntnis abgestellt. Das Bewusstsein, dass so etwas nicht bloss unzukömmlich sondern geradezu eine Negierung soldatischen Wesens ist, muss sich von innen heraus entwickeln.

Nur solche Vorkommnisse sind die Ursache, weswegen zahlreiche ernste Militärs unseres Landes wünschen, dass die Feste ganz unterdrückt werden. Es liegt denjenigen, welche die Feste organisieren, ob, dafür zu sorgen, dass gerade wie die früher möglichen Ausschreitungen heute fast ganz verschwunden sind, auch jene anderen Unzukömmlichkeiten verschwinden, die dem Ernst des Wehrwesens feindlich sind.

Zu diesen gehört an erster Stelle das Schmücken der Sieger in den Wettkämpfen mit Lorbeerkränzen. Man möge Kränze austeilen soviel man will, aber man gebe sie in Schachteln zum Heim-

schicken durch die Post und wecke in den Ge-krönten das Bewusstsein, dass ihre Uniform, der Ernst des Wehrwesens nicht gestatten, die Kränze, auch für einen Augenblick nur, gleich dem Sieger in den olympischen Spielen, aufs Haupt zu setzen.

Eidgenossenschaft.

— Ernennungen. (Kanton Bern.) Zu Oberleutnants der Artillerie wurden ernannt: von Steiger Hans, Thun, Posit.-Komp. 5; Gugler Henri, Courrendlin, Batt. 12; Heller Friedrich, Bern, Batt. 13; Trauffer Peter, Interlaken, Batt. 15; Potterat Henri, Yverdon, Batt. 18; Baumgartner Jakob, Ober-Utzwil, Positions-Komp. 5.

— Ernennungen. (Kanton Wallis.) Zum Kommandanten des Füsilierbataillons Nr. 12 wurde ernannt Major de Cocatrix, zum Kommandanten des Bataillons 88 Major von Stockalper.

— Glarus. Am 24. und 25. Januar findet in Glarus das II. Schweizer-Ski-Rennen statt und zwar:

1) am 24. Januar auf eine Strecke von 12 bis 18 Kilometer und mit 5 bis 800 Meter Höhendifferenz das Meisterschaftsläufen um die Meisterschaft der Schweiz.

2) am 25. Januar 5 verschiedene Rennen, aus denen wir hervorheben wollen: das Militärrennen mit Hindernissen auf 5 Kilometer und mit 300 Meter Höhendifferenz, bei welchem in voller Bewaffnung aber ohne Gepäck gelaufen wird und vor Ankunft am Ziel gegen Fallscheiben geschossen werden muss.

Anlässlich dieser Ski-Rennen in Glarus dürfte von Interesse sein, was das Wiener Fremdenblatt über die Benützung der Schneeschuhe für militärische Zwecke berichtet.

Bereits im Jahre 1200 finden wir sie nach authentischen Zeugnissen im Gebrauch. Später begegnen wir in Norwegen Kompagnien von Schneeschuhläfern, die zu raschen Kriegszügen in der Winterszeit in den nordischen Kriegen des 15. und 16. Jahrhunderts in Aktion traten. So wird erwähnt, dass Gustav Adolf, um rasche Nachrichten zu erhalten, sich vielfach gegenüber Skiläufer bediente. Karl XII. lässt, als ihm ein Vordringen mit seiner ganzen Heeresmacht nach Norwegen infolge des hohen Schnees nicht möglich ist, kleine Abteilungen Skiläufer gegen den Feind manövrieren und denselben fortgesetzt beunruhigen. Zu Beginn des 18. Jahrhunderts wurde in Norwegen in einem Reskript die Errichtung besonderer Schneeschuhläuferkompagnien bestimmt. Es heisst in diesem vom 11. Dezember 1710 datierten Reskript, dass diese Kompagnien „aus den besten und raschesten Männern, die in den Regimentern zu finden seien und gutwillig und mit frischem Mut sich dazu hergeben wollen“ bestehen sollen, im Jahre 1747 erhielten diese Abteilungen von Schneeschuhläfern in der Armee eine feste Organisation, es wurden sechs Kompagnien zu etwa je 100 Mann stark errichtet. Im Jahre 1768 wurde ein Dragoner-Regiment aufgelöst und in vier Schneeschuhläuferkompagnien umgewandelt. Im Jahre 1804 wurde ein besondere Exerzierreglement aufgestellt, das in den 60er Jahren erneuert wurde. Die Errichtung solcher Kompagnien hat sich erfahrungsgemäss bewährt; wo sie im Kriegsfall einzutreten hatten (so im Jahre 1808), geschah dies mit grossem Erfolge. So wird in dem einen Kriege ein ganzes Dragoner-Regiment, das sich mühsam durch den hohen Schnee fortarbeitet, von einer Hand voll bewaff-

neter Schneeschuhläufer fast aufgerieben; jeder Versuch der Dragoner, den leicht beweglichen Angreifern beizukommen, scheiterte und forderte von den Reitern nur neue Opfer, bis sie sich, ihre Ohnmächtigkeit gegen diesen nirgends zu fassenden Feind ein sehend, in ihr verschanztes Lager zurückzogen. In Norwegen und Schweden finden alljährlich Wettkämpfe für das Militär statt. Besondere Aufmerksamkeit widmet Russland dem Schneeschuhlauf. Seine finnischen Scharfschützen sind heute sämtlich im Schneeschuhlauf ausgebildet. Jeden Winter werden Wettkämpfe, wobei die Mannschaften vollständiges Gepäck tragen, veranstaltet. Auch machen einzelne Abteilungen jährlich grössere Ausflüge, bei denen dann die gesamte Ausrüstung auf Rennwölfen mitgeführt wird; so unternahm das Kuopio-Bataillon vor mehreren Jahren einen Jagdausflug von 29 Tagen in Karelen, wobei 860 Kilometer zurückgelegt wurden; 7 alte und 3 junge Bären wurden als Beute heimgeschlagen. Auch in Deutschland sind seit einigen Jahren die Schneeschuhe als militärisches Hilfsmittel eingeführt nachdem die angestellten Versuche die Verwendbarkeit derselben für militärische Zwecke dargetan haben; auch hier beteiligen sich die Mannschaften an einzelnen Wettrennen, leider jedoch noch nicht in dem Masse, wie in Anbetracht einer guten Ausbildung zu wünschen wäre.

— Graubünden. Mutationen im Offizierskorps.

Auf Grund der eingegangenen Fähigkeitszeugnisse werden zu Leutnants der Infanterie befördert:

1. Korporal Pinösch Gustav, in Tarasp;
2. Korporal Pleisch Georg, in Luzein-Putz;
3. Korporal Arpagaus Joh., in Luzern;
4. Korporal Seiler Ernst, in Seewis i. Pr.;
5. Korporal Enderlin Andreas, in Maienfeld;
6. Korporal Rocco Joh. Georg, in Tarasp;
7. Korporal Fontana Joh., in Valendas;
8. Korporal Gregori Joh. Peter, in Bergün;
9. Korporal Ganzoni Gustav, in Celera; 10. Korporal Fasciati Giovanni, in Stampa;
11. Korporal Truog Florian, in Chur;
12. Korporal Conrad Ulisse, in Sils i. D.

• Versetzungen von Offizieren:

I. Vom Auszug in die Landwehr:

Bisherige Einteilung: Hauptmann König Max, Davos, Bat. 92 II. Neue Einteilung: Bat. 133 I. Landwehr I. Aufgebot.

II. Von der Landwehr I. Aufgebotes zur Landwehr II. Aufgebotes:

Bisherige Einteilung: 1. Hauptmann Gadien Georg, Trimmis, Bat. 133 I. Aufgebot. Neue Einteilung: Bat. 133 I. II. Aufgebot.

2. Wassali A., Ausland, zur Disposition. (Zur Disposition.)

3. Mengardi Peter, Ardez, Bat. 131 III. I. Aufgebot. (Bat. 133 III. II. Aufgebot.)

III. Von der Landwehr zum Landsturm:

Bisherige Einteilung: 1. Hauptmann Valär Christ., Chur, Bat. 133, I. Komp. Neue Einteilung: Bat. 92, II. Komp.

2. Hauptmann Scartazzini, Bondo, Bat. 131, III. Komp. (Bat. 93, I. Komp.)

3. Hauptmann Sutter Sebastian, Ausland, zur Disposition. (Zur Disposition.)

4. Oberleutnant Joos Andr., Silvaplana, Bat. 133, III. Komp. (Zum unbewaffneten Landsturm XII. Komp.)

5. Leutnant Tönett, Ardez, Bat. 133, III. Komp. (Zum unbewaffneten Landsturm XVI. Komp.)

6. Tramèr Domenic, Sanitätshauptmann, Basel, zur Disposition. (Zur Disposition.)

7. Oberleutnant Seitz Xaver, Chur, zur Disposition. (Zur Disposition.)